

Guidance Notes on Setting Up CCASS / CCMS User Profile (for New Participant)

設立中央結算系統 (CCASS) / 共同抵押品管理系統 (CCMS) 認可使用者資料填報指引 (新參與者適用)

1. The applicant must complete 申請人必須填寫
 - (i) “User Profile for Delegated Administrator for New Participant” to appoint its own administrators (at least one maker and one checker Delegated Administrator [DA]) to maintain user profiles and reset smartcard passwords for its authorised users. Please refer to Appendix I Administration Right Listing to ensure correct completion.
“新參與者的管理人仕的使用組別資料”以委派其管理人仕 (最少有一名輸入及一名核對管理人仕) 處理其認可使用者的使用權限及重新設定聰明卡的密碼。為確保填寫正確，請參閱附件 I 管理權限列表。
 - (ii) “Smartcard Request Form for New Participant” to request smartcards for its authorised users to perform various CCASS / CCMS functions.
“新參與者的聰明卡申請表”替其認可使用者申請聰明卡以執行各項 CCASS / CCMS 功能。
If you need further assistance, please call CCASS hotline 2979-7111 or DCASS hotline 2979-7222.
如需進一步協助，請致電 CCASS 查詢熱線 2979-7111 或 DCASS 查詢熱線 2979-7222。
2. For better internal control, HKEX recommends the applicant to appoint staff not involved in CCASS / CCMS operations as DAs.
為求達到最佳的內部管制，香港交易所建議申請人委派非參與 CCASS / CCMS 運作的人員為管理人仕。
3. In the event of the applicant's successful application as a New Participant, HKEX will contact the applicant for the collection of smartcards issued to each of its DAs and authorised users before commencement of its approved use of the CCASS / CCMS services. HKEX will charge the applicant a fee for each smartcard issued.
如申請人被接納為新參與者，香港交易所將於申請人開始使用 CCASS / CCMS 前，通知申請人領取每位管理人仕及認可使用者的聰明卡。而每一張發出的聰明卡，香港交易所會向申請人收取費用。
4. On the commencement date to use CCASS/CCMS services, maker and checker DAs should grant appropriate access authority to the authorised users regarding user access level (user group) and transaction limit (if applicable) etc. Details please refer to CCASS Terminal User Guide Section 3.1 Access Control for HKSCC Participant; OR CCMS Terminal User Guide Section 3.1 Access Control for HKCC / SEOCH Participant.
Please note that addition of user access levels to authorised users will be effective the following one to two hours after execution.
在開始使用 CCASS / CCMS 當日，輸入及核對管理人仕須授權予認可使用者適當的使用者組別及交易限額 (如適用) 等。詳情可參閱香港結算參與者適用的 CCASS 終端機使用者指引 3.1 節系統功能控制 (只有英文版) 或 期貨結算所 / 聯交所期權結算所參與者適用的 CCMS 終端機使用者指引 3.1 節系統功能控制 (只有英文版)。
請注意替認可使用者增設使用者組別將在執行後的一至二小時才生效。

In assigning the user access level to authorised users, the applicant should evaluate its risk control requirements to meet its own operational needs. The applicant should consider whether to assign one of its users the full and highest authority, i.e. a combination of all access levels such that its daily CCASS operations can still function in full when one of its users is absent from office, taking into account of its internal control effectiveness.
在分配使用者組別時，申請人應分析和評估其風險管制需求，以使其日常運作發揮高度效益。同時申請人應就其內部控制需求，考慮是否需要有一名使用者獲全面及最高授權，即可使用全部系統功能，以便如有任何一使用者不在時，全部功能皆可如常運作。
5. For subsequent changes or amendments to the DAs' administration rights or request for additional smartcards, participant must submit e-Service Form - SCard 1 'Smartcard Maintenance for User and DA' to HKEX at least three working days prior to the stipulated effective date. For details, please refer to [Client Connect User Manual](#).
倘若其後管理人仕的管理權限有任何轉變或更改或需要申請額外的聰明卡，參與者須於指定生效日期前最少三個工作日提交 e-Service 表格 - SCard1'管理人士及認可使用者聰明卡維護' 予香港交易所辦理。詳情可參閱 Client Connect 使用者指引。

Administration Right Listing 管理權限列表

Function 功能	Remarks 備註	Administration Rights 管理權限		
		1. Maintain User Profile 處理使用者的使用組別資料	2. Reset Smartcard Password 重新設定聰明卡的密碼	3. Both 全部管理權限
Change User Profile 更改使用者的使用組別資料 – Modify user name, input / modify transaction limits and user access level; enable or disable a user 更改使用者姓名·輸入/更改交易限額及使用者組別；給與或撤除使用者的使用功能	Maker-checker mechanism is provided. 提供輸入及核對功能	✓	N/A	✓
Delete User Profile 取消使用者的使用組別資料				
Get Authorisation Code 索取認可功能的密碼	For enquiry of the authorisation code by checker. 核對者查詢其認可功能的密碼	✓	N/A	✓
Reset smartcard password 重新設定聰明卡的密碼 – Smartcard password of authorised users only; not applicable to smartcard password of DA, which will be reset by HKSCC 只適用於獲授權的使用者的聰明卡密碼；不適用於管理人仕的聰明卡密碼·此密碼只可由香港結算更新	No maker-checker mechanism. Can be a separate function performed by a different DA. 沒有輸入/核對功能·可由不同的管理人仕執行此項功能	N/A	✓	✓
Enquire User Profile 查詢使用者的使用組別資料		✓	✓	✓
View Listings 瀏覽列表 – User Profile Listing 使用者的使用組別資料列表 – User Group Listing (with accessible C/3 functions) 使用者組別(及相關功能)列表 – Disabled User Listing 被撤除使用功能的使用者列表 – SRN Listing 用戶參照號碼列表 #		✓	✓	✓
View Report 瀏覽報表 – User Profile Maintenance Report 處理使用者的使用組別資料報表		✓	✓	✓

A List of the 'Subscriber Reference Number' encrypted in each smartcard issued to users and DAs
每張發給認可使用者及管理人仕的聰明卡內的 '用戶參照號碼' · 均會列在此表上